Langues & usages n°10 (varia)

Envoyé le : 12/05/2025 **accepté le** : 23/09/2025 **publié le** : 19/02/2026

L'ENSEIGNEMENT DE LA LECTURE EN CLASSE DE FLE : DEFIS ET STRATEGIES

USENGUMUREMYI Pierre
Email : pierreusengumuremyi@gmail.com
TUVUZIMPUNDU Joséphine
Email : tuvujosephine@gmail.com
RUGIGANA Aimable
Email : rugiganaaimable18@gmail.com
Université du Rwanda, Collège de l'Education

Résumé

Cet article examine l'enseignement/ apprentissage de la lecture en FLE dans les écoles secondaires du district de Muhanga au Rwanda. Il identifie des défis majeurs comme le manque de ressources, la faible motivation des élèves et la complexité des textes. A partir d'une population-cible de 186, un échantillon de 50 élèves et 4 enseignants issus de trois écoles a été calculé et une approche méthodologique mixte appliquée. Les données ont été recueillies via questionnaires, entretiens et observations. L'étude met en évidence des stratégies efficaces telles que les techniques interactives, les clubs de lecture et l'adaptation des supports. Elle recommande la formation continue des enseignants, l'accès élargi aux ressources et la promotion de lectures extrascolaires pour améliorer les compétences des apprenants en FLE.

Mots-clés : lecture ; défis ; stratégies ; enseignement ; apprentissage

Abstract

This article analyses the teaching and learning of reading in French as a Foreign Language (FFL) in secondary schools in the Muhanga district of Rwanda. It identifies major challenges such as the lack of appropriate resources, low student motivation, and the complexity of texts. From a target population of 186, a sample of 50 students and 4 teachers from three schools was selected, and a mixed-methods approach was applied. Data were collected through questionnaires, interviews, and classroom observations. The study highlights effective strategies such as interactive techniques, reading clubs, and the adaptation of materials. It recommends continuous teacher training, broader access to teaching resources, and the promotion of extracurricular reading activities to enhance students' reading skills in FFL.

Keywords: Reading; challenges; strategies; teaching, learning

Selon Perfetti & Hart (2001), la compétence en lecture repose sur deux dimensions essentielles : le décodage des mots et la compréhension du langage. Un déséquilibre entre ces deux dimensions peut limiter les performances en lecture, surtout dans une langue étrangère. En s'appuyant sur cette théorie, on peut affirmer que les élèves rwandais apprenant le français comme langue étrangère peuvent rencontrer des difficultés spécifiques liées soit au décodage (prononciation et vocabulaire) soit à la compréhension (grammaire et culture).

Aussi, l'enseignement et l'acquisition des compétences en lecture en français langue étrangère (FLE) représentent-ils un enjeu crucial dans les écoles secondaires du district de Muhanga au Rwanda. Alors que le français joue un rôle fondamental en tant que langue seconde et outil de communication dans divers contextes éducatifs et professionnels, la capacité de lecture et de compréhension des textes en français reste un défi significatif pour les élèves concernés par cette étude.

D'autres études montrent que maîtriser la lecture en langue seconde permet aux élèves de s'intégrer dans la vie sociale et professionnelle ; cela constitue également un indicateur clé de leur réussite académique et personnelle (Dagenais et al., 2006). Dans ce contexte, il est impératif d'explorer les défis rencontrés par les élèves et d'évaluer les techniques d'enseignement actuellement utilisées dans les écoles secondaires du district de Muhanga.

Les recherches précédentes ont révélé que les difficultés de lecture en FLE peuvent inclure des obstacles à saisir le sens des mots, des phrases et des textes complexes et à analyser de façon critique les informations (Beauchemin et al., 2008). Ces défis peuvent découler de divers facteurs, tels que le manque de ressources pédagogiques adaptées, des approches pédagogiques inadéquates et des insuffisances dans la formation des enseignants. En identifiant et en analysant ces obstacles spécifiques, cette étude vise à formuler des recommandations pratiques pour améliorer l'efficacité des stratégies d'enseignement de la lecture en FLE et à mieux adapter ces pratiques d'enseignement aux besoins des élèves.

En effet, dans l'enseignement secondaire au Rwanda, le cours de français a pour objectif, à travers différentes activités d'apprentissage, de doter les apprenants de compétences linguistiques, transversales et générales qu'ils pourront appliquer dans leur quotidien. La compétence communicative en langue française repose sur une combinaison de plusieurs aptitudes interdépendantes, notamment la maîtrise linguistique et grammaticale, la compétence sociolinguistique, la capacité discursive, les stratégies de communication et la compréhension socioculturelle, qui permet d'interpréter les références culturelles inhérentes aux structures linguistiques et de mieux appréhender la culture des locuteurs natifs (Miguel et al., 2019).

1. Méthodologie

L'objectif général de cet article étant d'analyser l'enseignement/apprentissage de la lecture et, plus spécifiquement, d'examiner les méthodes pédagogiques employées, identifier les obstacles rencontrés et évaluer l'impact des stratégies mises en œuvre, la population ciblée est constituée d'élèves de l'option Littérature-Français-Kinyarwanda ainsi que d'enseignants de FLE dans trois établissements secondaires du district de Muhanga au Rwanda. Ces écoles – le Groupe Scolaire Gitarama, le Groupe Scolaire Shyogwe et le Collège Sainte Marie Reine Kabgayi – ont été sélectionnées pour leur diversité institutionnelle (publiques et privée) et leur accessibilité. L'ensemble de la population comprenait 186 individus : 182 élèves et 4 enseignants.

©Tous droits réservés

Afin de sélectionner les participants, deux méthodes d'échantillonnage ont été appliquées. Pour les élèves, un échantillonnage aléatoire stratifié proportionnel a été utilisé, permettant de représenter équitablement les différents établissements et niveaux d'étude. En ce qui concerne les enseignants, dont le nombre était limité, un échantillonnage raisonné a été retenu, permettant d'inclure tous les acteurs disponibles et directement concernés par l'enseignement de la lecture en FLE. Au final, un total de 54 répondants a été retenu pour l'étude : 50 élèves et 4 enseignants.

Quatre instruments principaux ont été utilisés pour collecter les données. Le questionnaire, administré à la fois aux élèves et aux enseignants, a permis de recueillir des données quantitatives sur les pratiques de lecture, les difficultés rencontrées et les perceptions des méthodes utilisées. Il comportait des questions fermées (avec échelles de type Likert) ainsi que des questions ouvertes, offrant un espace d'expression plus libre.

Les entretiens semi-directifs, quant à eux, ont été menés à deux niveaux. D'une part, ils ont été réalisés avec les enseignants pour recueillir des informations qualitatives approfondies sur leurs expériences pédagogiques, leurs approches de la lecture, leurs contraintes professionnelles et leurs besoins en formation. D'autre part, des entretiens ont également été menés avec un sous-groupe d'élèves, dans le but de mieux comprendre leur rapport personnel à la lecture en FLE, les obstacles qu'ils rencontrent, leurs préférences en matière de supports, ainsi que leur perception des pratiques pédagogiques de leurs enseignants. Ces entretiens ont permis d'accéder à une parole plus libre et nuancée, souvent absente des questionnaires, et d'approfondir la compréhension des attitudes et représentations des apprenants vis-à-vis de la lecture.

En complément, des observations directes ont été réalisées lors de séances d'enseignement de la lecture. À l'aide d'une grille d'observation préétablie, ces séances ont permis de documenter les stratégies mises en œuvre, l'interaction pédagogique, l'implication des apprenants et l'usage des supports didactiques.

Pour garantir la validité des outils de collecte, ceux-ci ont été prétestés auprès d'un petit groupe non inclus dans l'échantillon final. La fiabilité des items du questionnaire a été mesurée à l'aide de l'Alpha de Cronbach, dont le coefficient obtenu (0,769) témoigne d'une bonne cohérence interne. L'ensemble du processus méthodologique a ainsi été conçu pour assurer une rigueur scientifique et permettre une lecture fiable des données recueillies, dans le respect du contexte spécifique du district de Muhanga.

2. Présentation des résultats

L'objectif de cette section est de mettre en lumière le profil des répondants, les défis rencontrés, les pratiques pédagogiques, ainsi que les stratégies adoptées pour favoriser l'apprentissage de la lecture en classe de FLE.

©Tous droits réservés

2.1 Profil des répondants

Les enseignants interrogés sont expérimentés et les élèves proviennent de milieux variés.

2.2 Défis rencontrés par les apprenants

Les résultats collectés sur le terrain soulignent que les défis majeurs en lecture que rencontrent les apprenants sont notamment une compréhension limitée du vocabulaire et des structures syntaxiques, un manque de ressources adaptées et la difficulté à relier le contenu aux expériences personnelles.

2.3 Stratégies pédagogiques utilisées pour améliorer la compréhension

Les enseignants ont rapporté plusieurs pratiques efficaces pour favoriser la compréhension de textes en classe. La lecture à voix haute est la plus efficace, car elle permet un accompagnement direct. La lecture guidée soutient l'engagement des élèves tout en développant la compréhension partagée. L'usage de textes authentiques et les discussions en classe ont été également cités comme des stratégies qui renforcent la motivation des élèves.

2.4 Clubs de lecture dans les écoles

Cette section présente les résultats relatifs à l'impact des clubs de lecture dans les écoles, tels que perçus par les élèves. Les données recueillies sur le terrain mettent en lumière les diverses activités et bénéfices associés à la participation aux clubs de lecture, ainsi que le rôle de ces clubs dans renforcement des aptitudes des élèves en matière de lecture et de compréhension. Seulement, deux écoles disposent de clubs actifs.

2.5 Recommandations des enseignants

En vue de relever les défis recensés, les enseignants proposent plus de formations continues, des ressources adéquates et l'introduction des TIC dans l'enseignement de la lecture.

3. ANALYSE ET DISCUSSION DES RÉSULTATS

Les résultats obtenus sur le terrain ont été confrontés aux théories cognitives, socioconstructivistes et de la réception afin d'en dégager des interprétations éclairantes.

3.1 Faiblesses des élèves en lecture

La majorité des élèves interrogés ont reconnu avoir du mal à comprendre les textes en français, principalement à cause d'un vocabulaire limité, d'une complexité syntaxique élevée, et de références culturelles étrangères à leur vécu. Ces observations rejoignent les constats de Dufresne (2020), pour

©Tous droits réservés

qui l'appropriation d'un texte passe par une familiarité minimale avec la langue et la culture de production. Par ailleurs, ces difficultés sont amplifiées par le manque d'exposition au français en dehors de l'école, comme le suggère aussi Candelier (2017). Le recours aux stratégies de prédiction, de visualisation mentale et de reformulation témoigne d'un effort d'adaptation des élèves, mais leur efficacité reste limitée sans accompagnement pédagogique structuré.

3.2 Obstacles rencontrés par les enseignants

Les enseignants de FLE sont confrontés à une série d'obstacles : hétérogénéité des niveaux des élèves, ressources pédagogiques limitées, faible accès aux outils numériques, et manque de formation spécifique à la lecture. Le défi majeur demeure la présence d'élèves en difficulté fondamentale de décodage et de compréhension. Comme le suggèrent Bourdieu et Passeron (2018), ces disparités révèlent une inégalité d'accès au capital culturel et linguistique qui rend difficile l'harmonisation pédagogique. Les observations ont montré que les enseignants compensent en s'appuyant sur des techniques variées, parfois empiriques, mais non toujours systématisées.

3.3 Stratégies pédagogiques

Parmi les pratiques considérées comme les plus efficaces figurent la lecture à haute voix, la lecture guidée, l'usage de textes authentiques et l'intégration des TIC. Ces résultats corroborent les recommandations du RIRE (2020) et de Médioni (2017) qui préconisent une pédagogie active, contextualisée et progressive. La lecture à voix haute, plébiscitée par tous les enseignants, semble stimuler l'engagement des élèves et faciliter la mémorisation. L'usage des textes authentiques renforce la connexion entre l'apprentissage et le vécu socioculturel des apprenants, renforçant leur motivation. Néanmoins, ces pratiques restent limitées par l'insuffisance de matériel et la faible formation didactique des enseignants.

3.4 Place des initiatives extrascolaires

Les clubs de lecture, présents dans deux des trois écoles étudiées, se sont révélés comme des catalyseurs importants de développement de la lecture autonome et du plaisir de lire. Leur absence dans l'une des trois écoles souligne un déséquilibre entre établissements dans l'accès aux initiatives complémentaires. Les élèves impliqués dans ces clubs témoignent d'une plus grande familiarité avec les textes littéraires et manifestent une attitude plus positive envers la lecture. Cela rejoint les apports de la théorie de la réception (Fish, 1980), selon laquelle l'expérience individuelle du lecteur enrichit la construction de sens.

©Tous droits réservés

3.5 Mise en relation avec les approches théoriques

Les résultats de cette étude s'articulent avec plusieurs cadres théoriques. Le socioconstructivisme de Vygotsky (1978) met en évidence l'importance des interactions sociales et du contexte culturel dans la construction du sens. Or, l'observation des classes montre une prédominance des pratiques magistrales, avec peu d'échanges entre élèves. Une meilleure prise en compte du travail collaboratif et de l'apprentissage en groupe pourrait favoriser l'appropriation des textes. Du point de vue cognitif, les difficultés des élèves à utiliser efficacement des stratégies de lecture (relecture, synthèse, anticipation) montrent un manque d'autonomisation dans le traitement de l'écrit (Grabe & Stoller, 2002).

En conclusion, cet article a permis d'explorer en profondeur l'enseignement et l'apprentissage de la lecture en classe de FLE dans trois établissements secondaires du district de Muhanga au Rwanda. Les résultats ont mis en lumière plusieurs défis affectant la maîtrise de la lecture : faible niveau lexical, difficultés de compréhension syntaxique, références culturelles déconnectées du vécu local, ainsi qu'un manque de ressources pédagogiques et de formation spécialisée pour les enseignants.

Du côté des enseignants, les moyens disponibles restent limités. Les stratégies mises en œuvre (lecture guidée, lecture à voix haute, recours aux textes authentiques) montrent une volonté d'adaptation, mais nécessitent un renforcement méthodologique. Chez les apprenants, malgré la présence de stratégies cognitives élémentaires, la compréhension des textes demeure souvent superficielle, surtout en l'absence de soutien individualisé ou de dispositifs complémentaires tels que les clubs de lecture.

Aussi, un renforcement de la formation continue des enseignants en didactique de la lecture, une meilleure dotation des écoles en ressources adaptées (papier et numériques), ainsi qu'un développement des pratiques collaboratives (lecture en groupe, cercles de lecture) constituent-ils des interventions à recommander. En outre, l'implication des familles, la valorisation de la lecture en dehors des heures de cours et l'ouverture aux technologies éducatives apparaissent comme des leviers essentiels pour améliorer les performances des élèves.

Au demeurant, quelques pistes de recherche restent à explorer pour compléter cette étude : analyser l'impact de la lecture numérique sur la motivation des élèves, étudier la formation initiale des enseignants en FLE sur l'enseignement de la lecture, expérimenter des séquences pédagogiques intégrant des approches différenciées ou des cercles de lecture, évaluer l'effet de partenariats avec des institutions culturelles (bibliothèques, auteurs locaux) sur l'intérêt des élèves pour la lecture.

©Tous droits réservés

RÉFÉRENCES

Beauchemin, F. et al., (2008), *La lecture multimodale : pratiques et perspectives*, Québec : Presses de l'Université du Québec.

Bourdieu, P., & Passeron, J.-C. (2018), *La reproduction : Éléments pour une théorie du système d'enseignement,* Les Éditions de Minuit.

Candelier, M. (2017), *Plurilinguisme et lecture.*

Dagenais, D.et al., (2006), *L'enseignement des langues en contexte plurilingue : Recherches et pratiques*, Montréal : Éditions XYZ.

Grabe, W., & Stoller, F. (2002), *Teaching and Researching Reading.*

Fish, S. (1980**),** *Is There a Text in This Class? The Authority of Interpretive Communities*, Cambridge, MA: Harvard University Press.

Marie Gaussel (26 juin 2015), *Lire pour apprendre, lire pour comprendre, in Édupass*, Consulté le 12 mai 2025 à l'adresse https://doi.org/10.58079/o3bx

Médioni, M.-A, (2017), *La lecture en classe de langue étrangère*, in *Les Langues Modernes*, 4, 42-50.

Miguel, E., et al., (2019), *Education and social outcomes: Evidence from randomized evaluations in developing countries* in *Annual Review of Economics*, 11, 1-25.

Perfetti, C. A., & Hart, L. (2001), *The lexical quality hypothesis.* Vygotsky, L. S. (1978). *Mind in Society.*

RIRE (2020), *Stratégies efficaces pour l'enseignement de la lecture.* Repéré à https://rire.ctreq.qc.ca/strategie-lecture-2020

Vygotsky, L. S. (1978), *Mind in Society.*

©Tous droits réservés